Creamfields, la Buenos Aires 2001 será electrónica o no será.

# Diegoarmanido Sumerstair

SUPLEMENTO JOVEN DE PAGINA/12

TODAS LAS RAZONES POSIBLES PARA CONSIDERARLO LA MAS GRANDE ESTRELLA DE ROCK DE LA ARGENTINA... GREATEST HITS, DROGAS, LOOKS, ENEMIGOS, PAPARAZZIS, DINERO, PODER Y UN 10 EN LA CAMISETA. ¿QUERES MAS? ¿QUERES MAS?





**EL FESTIVAL PARQUE SE DISTINGUE** 

# iCon los vecinos!

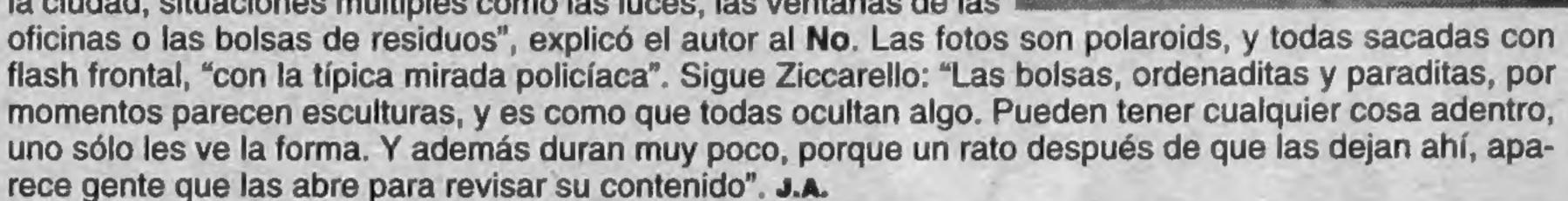


El Festival Parque es un ejemplo casi insólito de aquella consigna punk que proclamaba "hacelo vos mismo". Desde hace diez años, los vecinos del Parque Avellaneda, agrupados en una Mesa de Trabajo y Consenso (de la que también forma parte el Gobierno de la Ciudad), manejan las actividades culturales que allí se realizan. "Es una buena manera de sentirse protagonistas de la vida del barrio, sin que ningún político se suba al escenario para sacar provecho de tu laburo", lo define Fernando Zuker, uno de los encargados de la organización. La segunda edición del festival sucederá este fin de semana, en Directorio y Lacarra. El sábado, desde las 14, estarán Pichi, Asesino Serial Hawaiano, San Camaleón, Auge, Mondo Hongo, Dancing Mood, Xaga y Arbol; el domingo, Smitten, Save Our Souls, Timmy O'Tool, Primodinamo, Ritual, Totus Toss, Poompiwom y Nativo. Además, habrá una feria de producciones independientes con más de cuarenta puestos y exhibición de skate. Y todo gratis.

#### **FOTOS DE LA BASURA PORTEÑA**

# Todas las bolsas

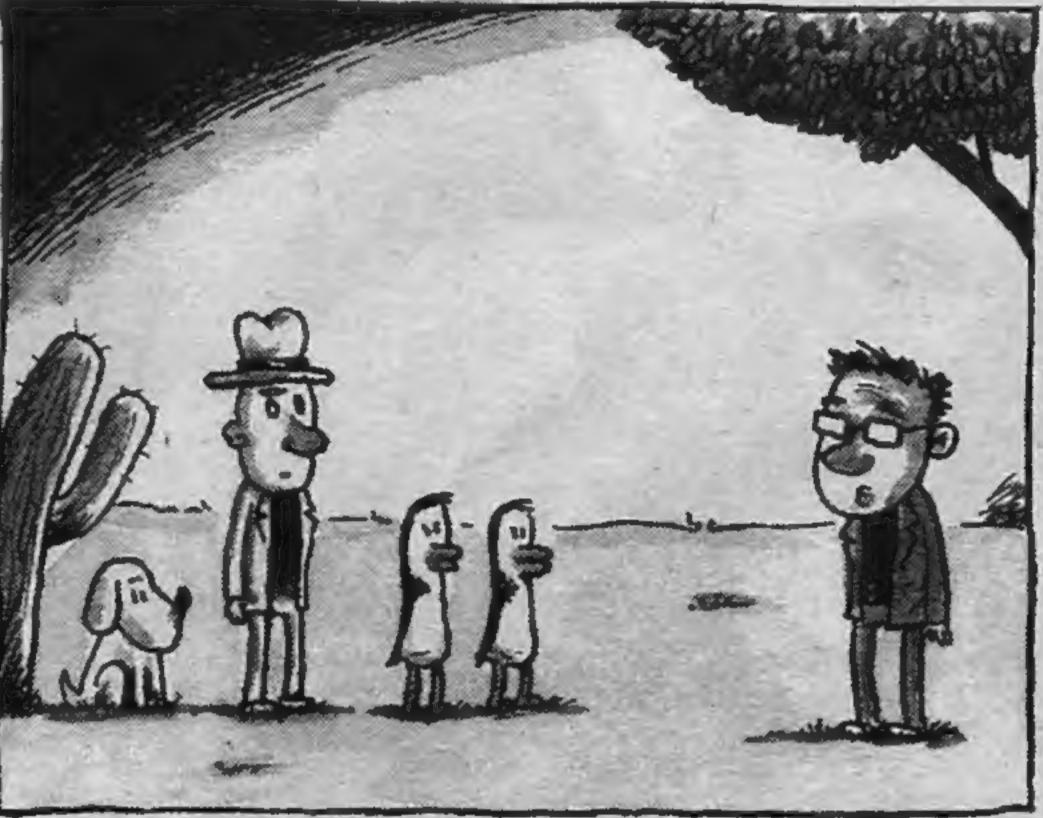
Tienta imaginar la escena. El fotógrafo huraño caminando solo por el centro de Buenos Aires, de noche, sacándole fotos a... ¡bolsas de basural Las negras de consorcio, por ejemplo, siempre voluptuosas y al lado del camino. Los retratos de bolsas de residuos son la vedette de la muestra El día transcurrido, del fotógrafo Pablo Ziccarello, que también presenta fotos de oficinas vistas desde la calle, y primeros planos de lámparas y todo tipo de luces artificiales, ordenadas en una pared a la manera de una galaxia, en la llamada Constelación de Luces. "Quise trabajar con imágenes que se repiten en la ciudad, situaciones múltiples como las luces, las ventanas de las



La muestra "El día transcurrido" puede visitarse de lunes a viernes de 13 a 19 en Viamonte 625, hasta el 16 de noviembre.

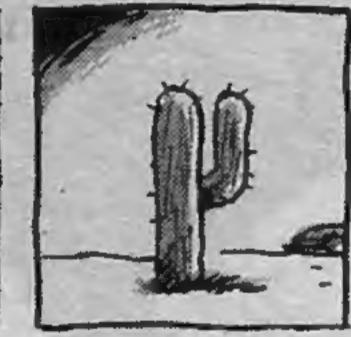


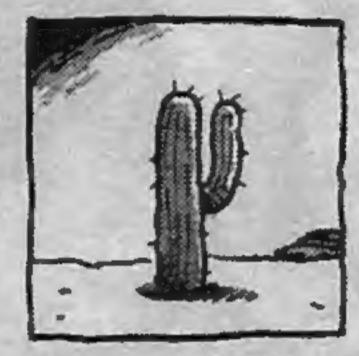


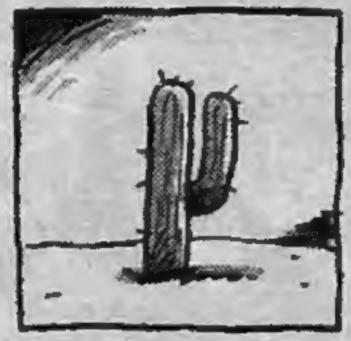


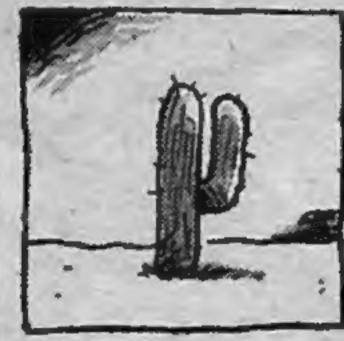




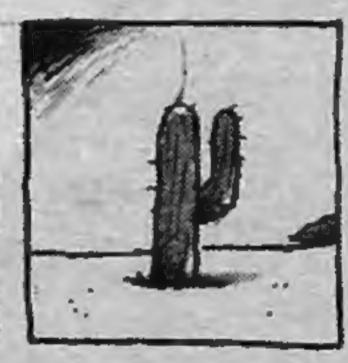




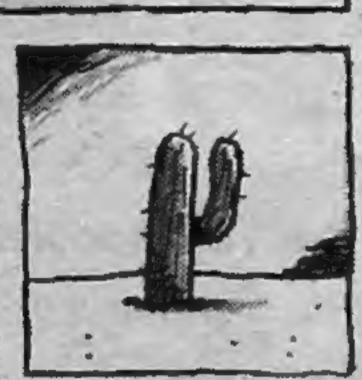














SUSCRIBITE Y TE LLEVAS 3 CDs DE REGALO 4977 0220

# ciclo e

Una selección de la mejor música electrónica argentina, como correlato en vivo del dossier que publica Los Inrockuptibles en su edición de noviembre.

> JUEVES 8, 23 HS AUDIOPERU / CAPRI

> JUEVES 15, 23 HS DDT / TRAVESTI

JUEVES 22, 23 HS ADICTA / CINEPLEXX

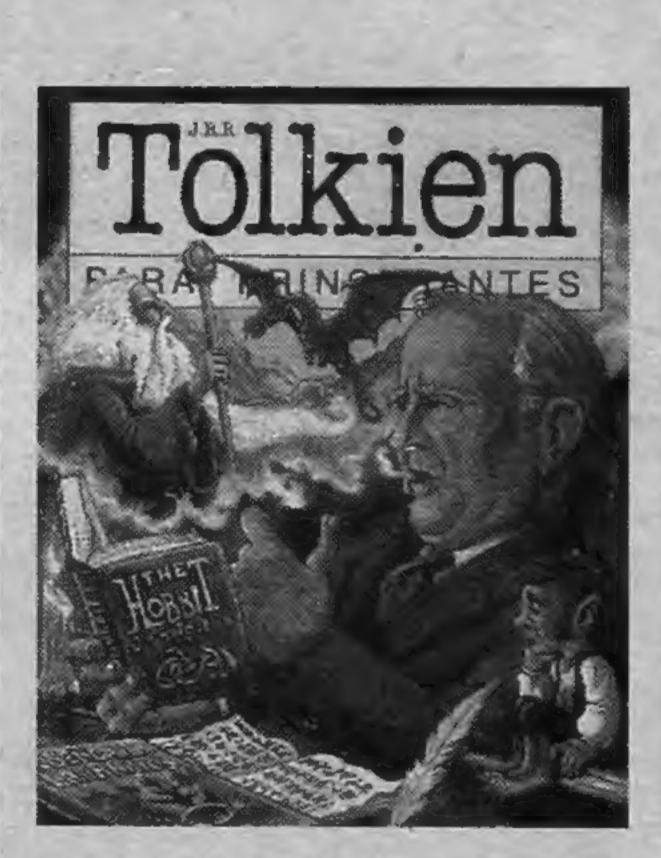
JUEVES 29, 23 HS TRIPNIK / FARMACIA

Los Inrockuptibles te invitan a despistar en esta fiesta de alto voltaje electrónico bailable. Musicalizarán la velada dos intrépidos de la música house:

DJ Dr. Trincado y Boeing. Una noche autritiva para los amantes de los graves. Vibración garantizada.

Sábado 17, 24 hs.

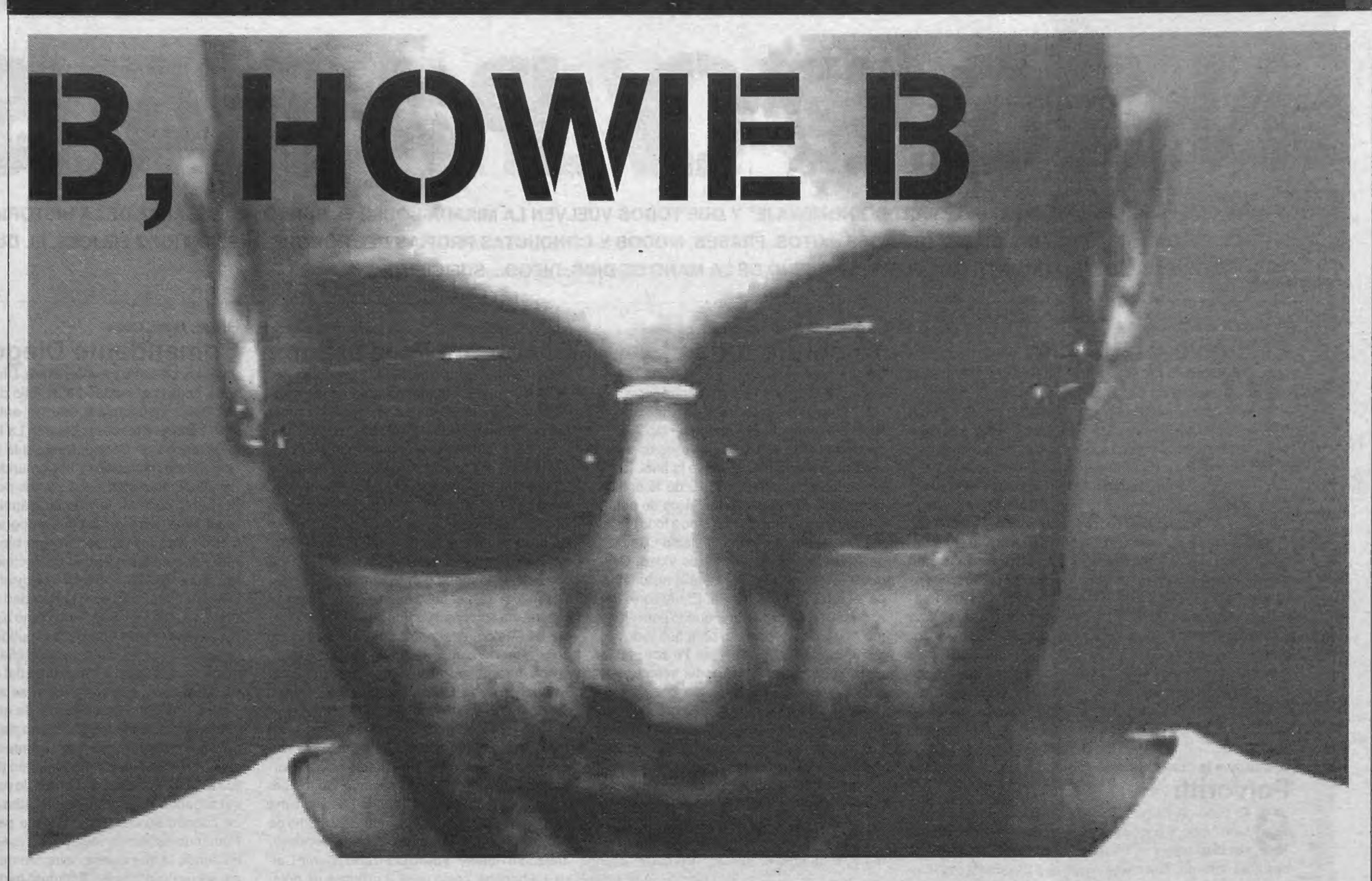
La Cigale, 25 de mayo 722 ENTRADA LIBRE



LA TRADUCCION DE TOLKIEN

# Muestren los anillos

Si hoy a la tarde andás por Recoleta, no te asustes cuando veas a unos señores vestidos a la manera de la Edad Media. Los tipos no salieron de adentro de una película como en La Rosa Púrpura del Cairo sino que son parte de la Asociación Tolkien de Argentina o simples seguidores de J.R.R. Tolkien, el creador de libros como El Hobbity El Señor de los Anillos. Sucede que a las 19, en la librería Cúspide del complejo Village, se presenta Tolkien para principiantes, una buena guía para los no iniciados en los mundos alternativos que proponía el escritor. Pero los fanáticos no cabe denominarlos de otro modopodrán encontrar más placeres que el de difundir a su autor favorito, porque se exhibirá un avance de la película El Señor de los Anillos (que se estrena en diciembre en todo el mundo) y habrá música celta en vivo con la banda 1420. Y, claro, podrán hablar sobre la Tierra Media en el idioma élfico sin que los miren como a bichos raros. No lo son.



Productor de Björk, Tricky, U2 y De la Guarda. Compositor por encargo de la NASA. Autorreivindicado como músico "folk", el escocés de las bandejas da por concluida cualquier polémica sobre el rol del Dj en la cultura musical actual. "Un Dj es tan músico como Eric Clapton", apunta. POR JAVIER AGUIRRE

Si a Howard Bernstein le hiciera falta dejar en cualquier escritorio su currículum en una carpetita, está claro que tendría con qué llenar páginas. Dj, productor, experto en remixes y suerte de gurú-para-rockeros del dance, la lista de artistas con los que trabajó incluye a peces gordos como U2 (fue el pinchadiscos oficial del Pop Mart Tour y les produjo Pop), Björk (fue su pareja, y en otro orden de cosas, o no tanto, participó en la producción de Debut, Post y Homogenic), Tricky, Massive Attack, Brian Eno o, más recientemente, la NASA, que le pidió que componga y grabe un track instrumental para ser escuchado por astronautas durante un viaje alrededor del planeta (?). Su historia incluye, además, un incidente propio de un rock star de ley: le sacaron tarjeta roja en Estados Unidos, en el '97 durante la gira con U2, por tenencia de marihuana. Aquel contratiempo, cuya versión oficial hablaba de "la enfermedad de un familiar", impidió su llegada a Buenos Aires como parte del Pop Mart Tour. Cosa que finalmente sucederá este sábado, cuando el ingeniero tecno presente su set en Creamfields (mientras se edita el nuevo disco

de De la Guarda, también con producción suya): Sin embargo, a partir de su último disco
Folk, este escocés que habla con voz saturada
-como si le sobrara saliva, al estilo del gato Silvestre- experimenta una cierta transformación
hacia el mundo de los trovadores y los songwriters, al menos desde el discurso. El disco, en
realidad, combina con elegancia y puede decirse- dejadez cierto espíritu ambient combinado
con gargantas humanas, en la línea Moby.

#### -¿Dejaste de ser un gurú del dance y te convertiste en un cantautor?

-Ultimamente quise poner el foco sobre lo que es hacer canciones, por la comunicación que hay en una canción. La música es algo social, bien de relación entre personas, es crear sonidos, escucharlos, ver qué le pasa al que los escucha. Y yo soy músico; canto, toco instrumentos, compongo. Al disco le puse Folk por eso, para demostrar que la música actual, sea o no electrónica, es el folklore actual. Un Dj hace folklore, porque es la música que escucha la gente, es música popular. Estoy seguro de que lo que hoy escuchamos en los clubes, en el futuro va a ser visto y entendido como la música de nuestra época, el folklore de estos años.

# -En la Argentina apareció el tema a partir de una discusión entre un Dj y un guitarrista de rock clásico. ¿Un DJ es un músico?

-Por supuesto, un Dj es tan músico como Eric Clapton. Ambos aman la música, ambos crean y trabajan sobre ella. Por supuesto, estamos hablando de los buenos Dj. No le encuentro mucho sentido a esa polémica, la verdad. En micaso particular, más que definirme como Dj, músico, productor, o lo que sea, prefiero decir que... tengo un don (risas).

-¿Cómo fue la experiencia de trabajar con De la Guarda?

–Lo disfruté mucho, son gente hermosa. Son como una familia, todos muy amigos, todos con su lugar. Creo que hasta el perro cumple su rol en el grupo (risas). Tienen mucho humor, pasión, groove y sentido del movimiento, se expresan muy físicamente. Hacen algo muy bueno, con mucho amor por la música y la vida. Son gente increíble, y tengo que decir que el idioma español me fascina. También sentí eso con Marina Heredia, la cantante flamenca española que metió voces en mi disco. Creo que España es un país magnífico, con gente con una actitud hermosa hacia la vida, como de familia, de comunidad, mucho mejor que Inglaterra, por ejemplo. Me sentí muy cómodo tanto con ella como con los De la Guarda. Así que supongo que la Argentina debe ser parecida a España. Espero.

#### -¿Y con U2 cómo fue?

-Fue grandioso, aunque por momentos mi cabeza tiene una gran nube en torno a los recuerdos de esos días (risas). Mucho viaje, grandes fiestas, mucha comida, mucha música, muchas sesiones de grabación... la pasé muuuuuuy bien (risas). También tengo grandes recuerdos de Tricky, con quien hice cosas muy diferentes, y con Björk, con quien tuve una afinidad humana y musical enorme.

#### -¿Qué es eso del proyecto de la NASA?

-Raro, ¿no? Me pidieron que preparara una banda sonora de 45 minutos, que es más o menos lo que tardan los astronautas en dar la vuelta completa a la Tierra. Así que se me ocurrió trasladar a la música ese viaje, con su parte diurna y su parte nocturna. Hay que condensar un día completo en esa pieza de música, incluso los momentos en los que los astronautas van al baño (risas). Supongo que los astronautas van a ser críticos feroces. "¿Qué carajo era ese ruido que pusiste? ¡Nos asustó!" (risas). No sé, es raro. ■

#### CON DE LA GUARDA Y CERATI

# Seremos amigous

La experiencia de Howie B con De La Guarda consistió en la producción de seis tracks que corresponden a secuencias del show, luego compiladas en la banda de sonido del nuevo *Período Villa-Villa*. Gaby Kerpel, integrante de De La Guarda, contó al **No** que las sesiones de grabación –doce días, en un estudio londinense—"fueron geniales y muy intensas, aunque duraron poco. Hacíamos tomas de corrido, en un día. El tipo casì no hace preproducción, sólo tuvimos algunas charlas muy conceptuales. El resto del tiempo improvisa y tiene una creatividad increíble, bien propia del background medio anárquico de los DJs". Pero el link de Howie B con artistas argentinos podría crecer aún más: Gustavo Cerati está interesado en trabajar junto al productor estrella –así lo reveló en una entrevista radial y televisiva para Supernova FM y TV-, y aunque no hay nada confirmado, existe la posibilidad, al menos, de que colaboren en algunos temas. Todo dependerá de la tumultuosa agenda del escocés, y de qué onda surja cuando se conozca personalmente con Cerati durante su estadía en Buenos Aires. "Hasta ahora, sólo hubo algunos mails cruzados", revelan herméticamente en las oficinas de la estrella local.

LA RECETA DE SATOSHI TOMIE

# El típico gusto japonés

El carnaval electrónico del sabado trae al Dj japones Satoshi Tomile, un descubrimiento del prestigioso prócer del house Frankie Knuckles. La anécdota favorita de aquel encuentro/descubrimiento data de 1987, cuando Satoshi tenía 20 años, habia dejado de estudiar piano y jazz, y ponía musica en un evento empresarial, contratado por una compañía japonesa de cosméticos. La leyenda cuenta que Knuckles escuchó al pibe que pasaba música y lo recluto de inmediato. El dialogo del **No** con Tomile empieza por contarle cómo el sushi se

volvió cool en la Argentina, y en pedirle alguna recomendación. A el le sorprende bastante el tema.
"¿El sushi es cool en la Argentina? Guau... Bueno, en reclidad no puedo aconsejar demasiado.
En Japon no es un tipo de comida que la gente
prepare en su casa, porque se necesitan conocimientos bastante especiales. Mi mejor consejo es
que vayan a pedirlo a un buen restaurante." La
siguiente pregunta alude a Saw Recordings, el sello propio que acaba de fundar. "Quise construir algo que permitiera sacar discos rápidamente, tan-

to de música experimental como de artistas underground. No sólo música house, ¿eh? La idea es que el sello no se ale a ningún género sino que promueva buena música que no encuentra lugar en otros sellos. En este momento estoy recibiendo mucho material de artistas." Resultó oportuno advertirle entonces, que con estas declaraciones, durante su visita se expondrá a un feroz vendaval de demos y verbatims, pero Satoshi no arruga: "Esta todo bien con que me den demos. No es ningún esfuerzo escuchar música". J.A.



# NACIDO PARA S

AHORA QUE LLEGA EL MOMENTO DEL "PARTIDO HOMENAJE" Y QUE TODOS VUELVEN LA MIRADA SOBRE EL PETISO MÁS GRANDE DE LA HISTORIA DE FÚTBOL, ES BUENO REPASAR SUS DIEZ GRANDES EXITOS, FRASES, MODOS Y CONDUCTAS PROPIAS DEL HOMBRE QUE NOS HIZO FELICES, EL DUEÑO TODOS LOS EXCESOS, EL TALENTO QUE FLUYE, EL DUEÑO DE LA MANO DE DIOS. DIEGO... SUFICIENTE.

La amenaza a Toresani

## El Huevo y el Gallito

OPartido caliente en la Bombonera: es el cuarto regreso de Diego al fútbol, y juega el dream team xeneize de Bilardo (Caniggia, Kily González, Navarro Montoya, Fabbri, Márcico, Mac Allister y el Diez con mechón rubio) frente al aguerrido Colón, con el arbitraje siempre libre de Pancho Lamolina. Es octubre del '95. Cani mete una terrible patada, todos protestan, hay amontonamientos, forcejeos entre el Huevo Toresani y el Diego y llega la Justicia divina: todos amonestados, pero como Toresani ya tenía amarilla, lo echan. El Huevo, caliente, declara en los vestuarios que a él lo echó Maradona. Cuando el Diez se entera de la acusación, estalla. Es un desafío público del tipo "le tomó la leche al gato", que formaliza frente a las cámaras de "Fútbol de Primera", con Charly García a su lado: "En este país somos todos guapos. Le digo a Toresani que vivo en Segurola 4310, séptimo piso. No creo que me dure 30 segundos. Toresani no existe". Le faltó decir que iría a dormir con los peces. Esa imagen televisada, la versión tyc-mainstream del "que me venga a buscar", rankea alto en la épica maradoniana.

#### Los tiros a la prensa (literalmente)

#### Polvorita

El paso de Diego por Newell's duró lo que un caño bien tirado, y poco después de haberse desvinculado del club rosarino, en febrero del '94, el Diez estaba bastante caliente. Tan caliente que casi se quema mal. Celoso de la intimidad, se encerró en su quinta en Moreno, que enseguida fue rodeada por fotógrafos, cronistas y fans que buscaban la primera imagen del Diego after-lepra. Alteradísimo por descubrir a unos camarógrafos subidos al techo de una camioneta, sobre la que intentaban elevarse para espiar, el Diez encaró la lucha armada: atrincherado detrás de un coche, ahuyentó a los hombres de prensa disparándoles con un rifle de aire comprimido. La decisión gangsteril, que hirió a cinco periodistas, le costó juicios por "lesiones leves y daños" y una merecida reprobación universal. Pero a esa foto del Diego de trinchera, quién te la quita, ¿eh?

Años después, Attaque 77 publicó "El Francotirador", una alegoría sobre aquel momento ("el mataperiodistas carga el rifle una vez más").

#### La grabación con Calamaro

## En bolas y a los gritos

El alucinado tiempo de grabación del doble Honestidad brutal -meses y meses sin dormir entre los estudios El Pie y La Diosa Salvaje, en Villa Urquiza- trajo·consigo, en medio de la locura, la presencia del mismísimo Diez. Existe "Maradona" (ver recuadro canciones), pero la voz divina en los coros se deja oír verdaderamente en "Hacer el tonto", una ranchera ala-mexicana compuesta y registrada durante el denominado "Fin de semana perdido" (imaginen de qué se trató). Diego llegó, participó a pleno del happening de excesos organizado en el estudio y cantó. Cuenta Calamaro que él grabó aquella canción desnudo, lo mismo que el resto de sus amigos y asistentes. Días después llegó Maradona, cartón lleno. Los relatos de aquella larga noche difieren según el ánimo calamaresco: un día cuenta que el Diez también dejó su ropa en el suelo, al otro dice que no. Aunque brinda una explicación contundente: "La verdad es que no me atrevería a desnudarme delante de Diego". Clarito...

La puteada a los italianos

#### Yo contra todos

Argentina había dejado fuera del Mundial a Italia, el país organizador, y los tanos no se la bancaron. Ya habían chiflado el Himno antes -salvo en Nápoles, la segunda patria de Diego- y volvieron a hacerlo ante Alemania, el día de la final. El 10 les devolvió la atención. Cuando lo enfocó la cámara, dijo bien clarito: "Hijos de puta", imagen y sonido mudodifundido a todo el planeta vía televisión y en el estadio Olímpico de Roma por las pantallas de video. Después, el referí Codesal y aquella historia del penal a favor de Alemania. El rey lloró. Pero aquel gesto, el primero, quedó para siempre. "Lo hice a propósito, para que todos se dieran cuenta", dijo en el libro Yo soy el Diego. "No podía creer, no podía aceptar que hubiera gente que se alegrara con mis derrotas. Pero lo que más me jodía era que mezclaran a mi país y a mis compañeros. Por eso dije lo que dije, antes de la final, durante los himnos." Escribió el periodista Guillermo Quintana en la edición de Clarín del día siguiente: "A veces no da el ejemplo como debería darlo (y nos duele adivinarle un insulto por el movimiento de los labios, como ayer durante el Himno)". Perdón?

# El grito de gol contra Grecia

# ¡Tomá!

9El martes 21 de junio de 1994, Diego volvía a pisar la cancha en un Mundial. Estaba de nuevo sobre "el verde césped" y su sola presencia generaba la ilusión de los hinchas argentinos. El partido contra Grecia fue fácil desde el comienzo: a los 2 minutos la embocó Bati, que volvió a meterla a los 44. El gran momento, sin embargo, ocurrió a los 14 del segundo tiempo. Una pared a gran velocidad con Redondo y Caniggia culminó con un zurdazo de Diego al ángulo derecho del arquero griego, que voló sólo para salir en la foto. El 10 se fue para un costado del campo, a gritarle su golazo a una cámara de televisión, en un gesto único en la historia de los mundiales. Había tanto de alegría como de revancha en su rostro. "Yo sabía que del otro lado estaban los ojos de la Tota y sólo pensé en eso. Este gol es para ellos", dijo después. Tras el partido con Nigeria llegó el positivo en el control antidoping y a Diego le "cortaron las piernas". Entonces, Bernardo Neustadt (ver "Atájense ésta") armó un compilado de festejos de otros jugadores y lo comparó con el de Maradona. Una forma de acusarlo de jugar drogado. "Se lo grité a la cámara, sí, pero no por estar zarpado como dijeron algunos giles", contraatacó el héroe en Yosoy el Diego. Se lo grité a la cámara para que todos se enteraran de que había vuelto, de que estaba ahí." Estaba ahí.

#### El casamiento

## El hombre llega al Luna

7 de noviembre de 1989: 1100 invitados, 84 mesas, 144 metros cuadrados de pista de baile, 80 chicas en minifalda como comité de bienvenida, 120 mozos, muchos, pero muchos langostinos, una torta de 150 kilos y el Diego y la Claudia saliendo a las luces del Luna Park, ahí donde pelearon Bonavena, Monzón y Gatica, y donde más tarde brillarían Rodrigo, Morrissey y los Chili Peppers. Eran los tiempos en que la curva de la vida de Maradona se inclinaba hacia abajo, cuando ya había pasado lo mejor y todo empezaba a desmoronarse bajo el peso del desgaste físico, la histeria y la cocaína. Abordo de un Dodge Brother 37 -beige, descapotable-, el matrimonio generó un raid de periodistas, fanáticos y curiosos durante todo ese martes de primavera en Buenos Aires. Del registro civil al Sheraton, del Sheraton a la fiesta (pasando por Güerrin ¡para comer una porción de muzzarella!), todos querían tocar al novio, al capitán del Napoli y de la Selección. En las fotos de la juerga se puede ver al Diego sacudiendo los zapatos, de madrugada, o trepado hasta la cima de un pastel de más de dos metros y medio de alto. Asistieron, entre otros, Susana Giménez, Alejandro Romay, Yuyito González, Carlín Calvo. La bacanal costó unos 2 millones de dólares. Entre otros regalos, Maradona recibió un Mercedes Cabriolet y un reloj de diamantes. Así se hace, maestro.

## En Obras con Los Piojos

## La noche soñada

"Dicen que escapó de un sueño, en casi \_\_su mejor gambeta..." Cuando Andrés Ci-Tro escribió la letra de "Maradó", seguramente ni siquiera imaginaba que un día el mismísimo Diego Armando subiría al escenario de Los Piojos y le agradecería por la canción ante una multitud. Pero sucedió. Dos veces. El 8 y el 9 de mayo de 1999, el 10 provocó el delirio de los piojosos que llenaban Obras. El cantante de la banda, además, recibió como obsequio el último par de botines que usó Maradona en su carrera profesional. Otra historia: el domingo jugaban Boca-River en la Bombonera (ganó Boca 2-1) y Andrés vio el partido desde el palco de Maradona. Desde allí se fueron hacia Obras, esta vez con un regalo para la gente: pelotas de fútbol con las que Diego jugó un buen rato durante su canción. "La admiración de la gente va más allá del Mundial de México, de todo. Lo quieren, lo queremos porque Diego es el chico que se niega a pertenecer al mundo careta de los adultos. Es un tipo que se puede equivocar de tan espontáneo que es. Y que no se banca la careteada, la formalidad, el poder, porque los conoce bien de adentro. Cuando conocés todo eso de adentro, es mucho más difícil pelear", le dijo entonces Andrés Ciro al No. Tenía (tiene) razón.

#### El Che, Fidel, Cuba

#### Comandante Diego

La primera reunión entre Diego y ocurrió el martes 28 de julio de 198 si a medianoche, mucho antes qu Manic Street Preachers pisaran La Haban el despacho de Castro, frente a la Plaza Revolución, el capitán y el Comandante h ron de cómo patear penales, las posibilio del fútbol cubano, la vida en Nápoles. Fi regaló una gorra verde oliva autografiada, mieron algunas ostras. "Yo me bajé cinc pas y él se puso a hablar de cocina con l ta", recuerda Maradona en Yo soy el Diego vieron a encontrarse en la Navidad del '94 entré al Consejo del Estado como a mi cas estaba esperando", contaría orgulloso. En recibió otra gorra y él le regaló una camis mada, que terminó en el museo del depor no. Maradona, que suele referirse a Dios Barba", encontró una especie de mesías y semejanza en este otro Barba, tal vez e humano del mundo al que le rinde pleites que se siente inferior. En el último tiempo tuó al Che Guevara en el brazo, lo proclam cer argentino" y se refugió en Cuba para o se cuando su corazón estuvo a punto d Fumando habanos, alejado del asedio me haciendo la que quiere, mirando de reojo muñecos de enfrente" (Estados Unidos), y a gó a su lista de tatuajes el rostro de Fidel la zurda, por supuesto.

#### La mano de Dios

# El vivo

Nunca un episodio debió apelar tantas veces al dudoso mérito de la picardía criolla para justificarse. Argentina e Inglaterra están cero a cero en el Mundial '86, Diego elude a : tres rivales, tira una pared con Valdano ("me devolvió un adoquín", recordaría después), la pelota vuela hacia el centro del área y allí el Diez salta a dividir con el arquero inglés y... Para los hinchas de fútbol más venenosos, éste es el Gran Gol de Maradona, porque representa el summum de la mojada de oreja al rival histórico. Responde a esa máxima de tribuna que asegura que "la mejor manera de ganar un clásico es medio a cero, con un gol hecho con la mano en el último minuto". Aquel cortito de zurda, que se amparó en la coartada perfecta del brazo derecho elevándose más tarde -un verda cazabobos, o mejor, un caza-árbitros- es nación de esa forma ratona de triunfo. Po explicación de la jugada post-partido en bo la mano de Dios") quizás sea todavía más una mezcla perfecta de su megalomanía trero. Los ingleses todavía se quejan. Alla





El Diego de la tapa x 2: 1 de octubre de 1992, 28 de octubre de 1993. Dos regresos celebrados por la patria rockera argentina, en el No.













LAS MEJORES CANCIONES

Rodrigo, "La mano de Dios". La mejor de todas, en principio porue exhalta en tono épico y ciertamenle ingenuo el pibe-pobre-que-triunfa ("en una villa nació, fue deseo de Dios, crecer y sobrevivir..., comienza), condición básica para una buena canción popular sobre un héroe popular. Cinco minutos y medio que transcurren sobre el contagiante ritmo cuartetero, la banda de sonido de la Argentina decadente de fin del siglo XX. Si hasta refiere a la cocaina como tuna misteriosa mujer" que sedujo al pibe de oro y de la cual logrará zafar.

Los Piojos, "Marado". Tan nacional y popular como la otra, peo definitivamente rockera y decisiva en el abrazo del rock barrial y el 10. Andrés Ciro declaró no hace mucho que os cien metros de Diego eludiendo ingleses en México '86 le parecian lo mismo que una carrera de Alejandro Magno o Ricardo Corazón de León en pleno campo de batalla. Así de heroicos los tres. Inicia con versos a la Martin Fierroy acumula sentencias del tipo "todo el país con el corriendo va", mientras sostiene un galope rocker que potencia su efecto. La frutilla sobre la torta: las palabras de EL, grabadas en el

Mano Negra, "Santa Maradona" ("Larchuma Football Club"), La primera de todas, escuchada con extrañeza por el mismo Diego a pedido del No (ver tapa edición de octubre de 1993). En verdad, aqui su figura agarece santificada como el único icono puro dentro de un juego comercializado y riolento. "Santa Maradona ruega por nosotros", invoca el estribillo mientras de fondo suena un relato futbolístico en portugués (?) y remata con el tradicional "¡Diego, Diego!" de sus hinchas napolitanos. Ilustrativa de cierta visión europeo-futbolera del fenómeno.

disco en vivo Ritual.

Charly Garcia-Claudio Gabis, "Maradona blues". Escrita por García en Madrid, en pleno bajon postdoping positivo del Mundial '94, solamente incluida en el disco de Gabis y La Selección, Convocatoria. Debe entenderse a Maradona como el sustantivo que determina la canción, en un juego de palabras autorreferencial ("Maradona blues", el blues de Diego y lambien la tristeza por Diego). Con una tinea (je) tipicamente Garcia, interpretable según se quiera: "Un accidente no es pecado, ¿y no es pecado estar así?' iste pero emotiva, así debe ser, ¿no?

> Andrés Calamaro, "Maradona" Festiva, ingenua y concebida coio una canción "de calesita", una marcha de domingo a la tarde. Debajo de a afición por la rima, propia del autor ("Maradona no es una persona cualquiera, es un hombre pegado a una peta de cuero, tiene el don de tratar muy en al balón, es un guerrero, es un aniel y se le ven las alas heridas, es la biia junto al calefón"), subyace una cierta fascinación infantil por el hombre-mito. El propio Diego reflexiono con su cláca honestidad brutal: "Calamaro me hizo un tema que se llama 'Maradona'. imirá que original!

# NACIDO PARA SER SALVAJE

AHORA QUE LLEGA EL MOMENTO DEL "PARTIDO HOMENAJE" Y QUE TODOS VUELVEN LA MIRADA SOBRE EL PETISO MÁS GRANDE DE LA HISTORIA DEL FÚTBOL, ES BUENO REPASAR SUS DIEZ GRANDES EXITOS, FRASES, MODOS Y CONDUCTAS PROPIAS DEL HOMBRE QUE NOS HIZO FELICES, EL DUEÑO DE TODOS LOS EXCESOS, EL TALENTO QUE FLUYE, EL DUEÑO DE LA MANO DE DIOS. DIEGO... SUFICIENTE.

#### La amenaza a Toresani

#### El Huevo y el Gallito

am xeneize de Bilardo (Caniggia, Kily González, Navarro Montoya, Fabbri, Márcico, Mac Allister y el Diez con mechón rubio) frente al aguerrido Colón, con el arbitraje siempre libre de Pancho Lamolina. Es octubre del '95. Cani mete una terrible patada, todos protestan, hay amontonamientos, forcejeos entre el Huevo Toresani y el Diego y llega la Justicia divina: todos amonestados, pero como Toresani ya tenia amarilla, lo echan. El Huevo, caliente, deciara en los vestuarios que a él lo echó Maradona. Cuando el Diez se entera de la acusación, estalla. Es un desafío público del tipo "le tomó la leche al gato", que formaliza frente a las cámaras de "Fútbol de Primera", con Charly García a su lado: "En este país somos todos guapos. Le digo a Toresani que vivo en Segurola 4310, séptimo piso. No creo que me dure 30 segundos. Toresani no existe". Le faltó decir que iría a dormir con los peces. Esa imagen televisada, la versión tyc-mainstream del "que me venga a buscar", rankea alto en la épica maradoniana.

#### Los tiros a la prensa (literalmente) Polvorita

El paso de Diego por Newell's duró lo que un caño bien tirado, y poco después de haberse desvinculado del club rosarino, en febrero del '94, el Diez estaba bastante caliente. Tan caliente que casi se quema mal. Celoso de la intimidad, se encerró en su quinta en Moreno, que enseguida fue rodeada por fotógrafos, cronistas y fans que buscaban la primera imagen del Diego after-lepra. Alteradísimo por descubrir a unos camarógrafos subidos al techo de una camioneta, sobre la que intentaban elevarse para espiar, el Diez encaró la lucha armada: atrincherado detrás de un coche, ahuyentó a los hombres de prensa disparándoles con un rifle de aire comprimido. La decisión gangsteril, que hirió a cinco periodistas, le costó juicios por "lesiones leves y daños" y una merecida reprobación universal. Pero a esa foto del Diego de trinchera, quién te la quita, ¿eh?

Años después, Attaque 77 publicó "El Francotirador", una alegoría sobre aquel momento ("el mataperiodistas carga el rifle una vez más").

#### La grabación con Calamaro

#### En bolas y a los gritos

El alucinado tiempo de grabación del doble Honestidad brutal -meses v meses sin dormir entre los estudios El Pie y La Diosa Salvaje, en Villa Urquiza- trajo-consigo, en medio de la locura, la presencia del mismísimo Diez. Existe "Maradona" (ver recuadro canciones), pero la voz divina en los coros se deja oír verdaderamente en "Hacer el tonto", una ranchera ala-mexicana compuesta y registrada durante el denominado "Fin de semana perdido" (imaginen de qué se trató). Diego llegó, participó a pleno del happening de excesos organizado en el estudio y cantó. Cuenta Calamaro que él grabó aquella canción desnudo, lo mismo que el resto de sus amigos y asistentes. Días después llegó Maradona, cartón lleno. Los relatos de aquella larga noche difieren según el ánimo calamaresco: un día cuenta que el Diez también dejó su ropa en el suelo, al otro dice que no. Aunque brinda una explicación contundente: "La verdad es que no me atrevería a desnudarme delante de Diego". Clarito...

#### La puteada a los italianos Yo contra todos

Argentina había dejado fuera del Mundial a Italia, el país organizador, y los tanos no se la bancaron. Ya habian chiflado el Himno antes -salvo en Nápoles, la segunda patria de Diego- y volvieron a hacerlo ante Alemania, el día de la final. El 10 les devolvió la atención. Cuando lo enfocó la cámara, dijo bien clarito: "Hijos de puta", imagen y sonido mudodifundido a todo el planeta vía televisión y en el estadio Olímpico de Roma por las pantallas de video. Después, el referí Codesal y aquella historia del penal a favor de Alemania. El rey lloró. Pero aquel gesto, el primero, quedó para siempre. "Lo hice a propósito, para que todos se dieran cuenta", dijo en el libro Yo soy el Diego. "No podía creer, no podía aceptar que hubiera gente que se allegrara con mis derrotas. Pero lo que más me jodía era que mezclaran a mi país y a mis compañeros.

Por eso dije lo que dije, antes de la final, du-

rante los himnos." Escribió el periodista Gui-

llermo Quintana en la edición de Clarín del

día siguiente: "A veces no da el ejemplo co-

mo debería darlo (y nos duele adivinarle un

insulto por el movimiento de los labios, co-

mo ayer durante el Himno)". Perdón?

## El grito de goi contra Grecia

9El martes 21 de junio de 1994, Diego volvía a pisar la cancha en un Mundial. Estaba de nuevo sobre "el verde césped" y su sola presencia generaba la ilusión de los hinchas argentinos. El partido contra Grecia fue fácil desde el comienzo: a los 2 minutos la embocó Bati, que volvió a meterla a los 44. El gran momento, sin embargo, ocurrió a los 14 del segundo tiempo. Una pared a gran velocidad con Redondo y Caniggia culminó con un zurdazo de Diego al ángulo derecho del arquero griego, que voló sólo para salir en la foto. El 10 se fue para un costado del campo, a gritarle su golazo a una cámara de televisión, en un gesto único en la historia de los mundiales. Había tanto de alegría como de revancha en su rostro. "Yo sabía que del otro lado estaban los ojos de la Tota y sólo pensé en eso. Este gol es para ellos", dijo después. Tras el partido con Nigeria llegó el positivo en el control antidoping y a Diego le "cortaron las piernas". Entonces, Bernardo Neustadt (ver "Atájense ésta") armó un compilado de festejos de otros jugadores y lo comparó con el de Maradona. Una forma de acusarlo de jugar drogado. "Se lo grité a la cámara, sí, pero no por estar zarpado como dijeron algunos giles", contraatacó el héroe en Yo soy el Diego. Se lo grité a la cámara para que todos se enteraran de que había vuelto, de que estaba ahí." Estaba ahí.

#### El casamiento

# El hombre llega al Luna

7 de noviembre de 1989: 1100 invitados. 84 mesas, 144 metros cuadrados de pista de baile. 80 chicas en minifalda como comité de bienvenida, 120 mozos, muchos, pemuchos langostinos, una torta de 150 kilos y el Diego y la Claudia saliendo a las luces del Luna Park, ahí donde pelearon Bonavena, Monzón y Gatica, y donde más tarde brillarían Rodrigo, Morrissey y los Chili Peppers. Eran los tiempos en que la curva de la vida de Maradona se inclinaba hacia abajo, cuando ya haa pasado lo mejor y todo empezaba a desmoronarse bajo el peso del desgaste físico, la histeria y la cocaína. A bordo de un Dodge Brother 37 -beige, descapotable-, el matrimonio generó un raid de periodistas, fanáticos y curiosos durante todo ese martes de primavera en Buenos Aires. Del registro civil al Sheraton, del Sheraton a la fiesta (pasando por Güerrin ¡para comer una porción de muzzarella!), todos querían tocar al novio, al capitán del Napoli y de la Selección. En las fotos de la juera se puede ver al Diego sacudiendo los zapatos, de madrugada, o trepado hasta la cima de un pastel de más de dos metros y medio de alto. Asistieron, entre otros, Susana Giménez, Alejandro Romay, Yuyito González, Carlín Calvo. La bacanal costó unos 2 millones de dólares. Entre otros regalos, Maradona recibió un Mercedes Cabriolet y un reloj de diamantes. Así se hace, maestro.

#### En Obras con Los Piojos

# La noche sonada

"Dicen que escapó de un sueño, en casi \_\_\_su mejor gambeta..." Cuando Andrés Ciro escribió la letra de "Maradó", seguramente ni siguiera imaginaba que un día el mismísimo Diego Armando subiría al escenario de Los Piojos y le agradecería por la canción ante una multitud. Pero sucedió. Dos veces. El 8 y el 9 de mayo de 1999, el 10 provocó el delirio de los piojosos que llenaban Obras. El cantante de la banda, además, recibió como obseguio el último par de botines que usó Maradona en su carrera profesional. Otra historia: el domingo jugaban Boca-River en la Bombonera (ganó Boca 2-1) y Andrés vio el partido desde el palco de Maradona. Desde allí se fueron hacia Obras, esta vez con un regalo para la gente: pelotas de fútbol con las que Diego jugó un buen rato durante su canción. "La admiración de la gente va más allá del Mundial de México, de todo. Lo quieren, lo queremos porque Diego es el chico que se niega a pertenecer al mundo careta de los adultos. Es un tipo que se puede equivocar de tan espontáneo que es. Y que no se banca la careteada, la formalidad, el poder, porque los conoce bien de adentro. Cuando conocés todo eso de adentro, es mucho más difícil pelear, le dijo entonces Andrés Ciro al No. Tenía (tiene) razón.

#### El Che, Fidel, Cuba

#### Comandante Diego

La primera reunión entre Diego y Fidel Manic Street Preachers pisaran La Habana. En el despacho de Castro, frente a la Plaza de la Revolución, el capitán y el Comandante hablaron de cómo patear penales, las posibilidades del fútbol cubano, la vida en Nápoles. Fidel le regaló una gorra verde oliva autografiada, y comieron algunas ostras. "Yo me bajé cinco copas y él se puso a hablar de cocina con la Tota", recuerda Maradona en Yo soy el Diego. Volvieron a encontrarse en la Navidad del '94. "Ya entré al Consejo del Estado como a mi casa, me estaba esperando", contaría orgulloso. Entonces recibió otra gorra y él le regaló una camiseta firmada, que terminó en el museo del deporte cubano. Maradona, que suele referirse a Dios como "el Barba", encontró una especie de mesías a imagen semejanza en este otro Barba, tal vez el único ser humano del mundo al que le rinde pleitesía, frente a que se siente inferior. En el último tiempo, Diego se tatuó al Che Guevara en el brazo, lo proclamó "el gran prócer argentino" y se refugió en Cuba para desintoxicarse cuando su corazón estuvo a punto de estallar. Fumando habanos, alejado del asedio mediático, haciendo la que quiere, mirando de reojo a "los muñecos de enfrente" (Estados Unidos), y agregó a su lista de tatuajes el rostro de Fidel. En la zurda, por supuesto.

#### La mano de Dios El vivo

Nunca un episodio debió apelar I tantas veces al dudoso mérito de la picardía criolla para justificarse. Argentina e Inglaterra están cero a cero en el Mundial '86, Diego elude a tres rivales, tira una pared con Valdano ("me devolvió un adoquín", recordaría después), la pelota vuela hacia el centro del área y allí el Diez salta a dividir con el arquero inglés y... Para los hinchas de fútbol más venenosos, éste es el Gran Gol de Maradona, porque representa el summum de la mojada de oreja al rival histórico. Responde a esa máxima de tribuna que asegura que "la mejor manera de ganar un clásico es medio a cero, con un gol hecho con la mano en el último minuto". Aquel cortito de zurda, que se amparó en la coartada perfecta del brazo derecho elevándose más tarde -un verdadero cazabobos, o mejor, un caza-árbitros- es la encarnación de esa forma ratona de triunfo. Pero, quizás, la explicación de la jugada post-partido en boca de Diego ("fue la mano de Dios") quizás sea todavía más grande que el gol, una mezcla perfecta de su megalomanía y su chamuyo de potrero. Los ingleses todavía se quejan. Allá ellos.

#### El segundo gol a los ingleses Dios gambetee

a la Reina Saben qué quería hacer yo con ese gol? Quería poner toda la secuencia de fotos bien grandes encima de la cabecera de la cama... Le agregaba una foto de Dalmita (en aquel tiempo todavía no había nacido Giannina) y le metía una inscripción abajo: Lo mejor de mi vida. Nada más." Lo habrás visto un par de cientos de veces, a nenos, paro, ¿ serías capaz de des viar la vista de un televisor que es tá reproduciendo ese gol, esa juga da? Imposible. Seria como taparte los oldos al escuchar "Help", "Rapsodia bohemia" o "Regtest". Siempre está bien una vez más, siem pre te detenés en detalles que no habías percloido, la reacción de un plateista o la manera en que Diego mira de reojo a Valdano mientras desparrama camisetas blancas v acelera como suspendido a veinte centimetros del pasto. Todo empieza con un pase corto de Héctor Enrique en mitad de cancha ("con el pase que le di, si no lo hacía, era para matario", bromearía después el Negro), una pirueta alucinante de Maradona para deshacerse de Beardsley y Reid, y después lo que todos sabemos. "Si lo cuenta algún pariente mío, siempre aparece un inglés más; si lo cuenta Coppola, Bilardo me había dado la noche libre el día anterior y yo volví para el partido, al mediodía", cuenta el autor. Como sea, puede decirse que la tarde del 22 de junio de 1986, con los dioses aztecas gravi-

tando a la par del smog del Distrito Federal,

Diego Armando Maradona se ganó definitiva-

mente un lugar entre los inmortales.

# Expresiones y usos

PARA ENTENDER A DIEGO

Cabeza de termo. Expresión ofensiva, imprecisa, aplicable a cualquiera de los que figuran en la lista de enemigos incluida en esta producción. Más respetuosa que la censurable cabeza de poronga.

JAVIER AGUIRRE, PABLO PLOTKIN, ROQUE CASCIERO Y ESTEBAN PINTOS

Le tomó la leche al gato. Exquisita y gangsteril. Una traducción posible sería: se metió con la persona equivocada (el intocable suele ser él mismo). Se le escapó la tortuga. Cometer una estupidez, "dormir"; una versión fortificada del espontáneo "mandó o hizo cualquiera"

Me cortaron las piernas. Declaración histórica formulada por El 10 luego de que el doping diera positivo en el Mundial de Estados Unidos '94 y la FI-FA resolviera dejarlo afuera. Una adaptación específica del giro poético "cortar las alas".

Más solo que Kung-Fu. Modo en que Diego supo definir su situación en ciertos momentos de adversidad. Revela su instintivo apego a la cultura pop de los '70.

iEncima es arquero! Dato que esgrime para descalificar a ciertos adversarios, como por ejemplo el papa Juan Pablo II. Habida cuenta de su oscura posición en el terreno de juego, queda fuera de toda discusión.

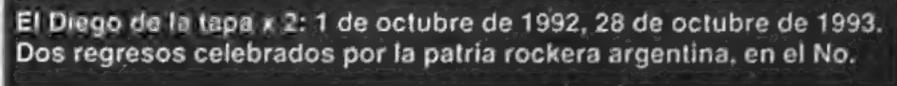
Meábamos por el culo. Metáfora hardcore con que Diego describió la situación intestinal de los jugadores de la

Selección Argentina antes de

México '86, cuando Passarella -en confuso episodioquedó afuera por una presunta diarrea. 

# 







Con el tio Fidel



Cebollita





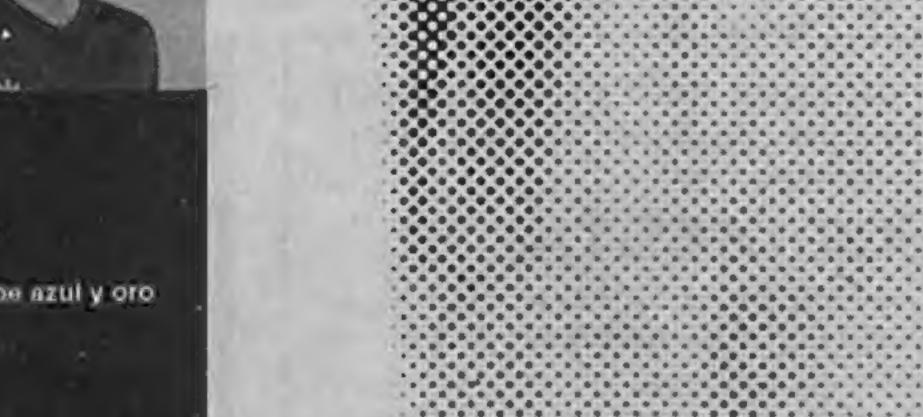














# ERSALWAJE

#### El segundo gol a los ingleses Dios gambetee a la Reina

Saben qué quería hacer yo con ese gol? Quería poner toda la secuencia de fotos bien grandes encima de la cabecera de la cama... Le agregaba una foto de Dalmita (en aquel tiempo todavía no había nacido Giannina) y le metía una inscripción abajo: Lo mejor de mi vida. Nada más." Lo habrás visto un par de cientos de veces, al menos, pero, ¿serías capaz de desviar la vista de un televisor que esta reproduciendo ese gol, esa jugada? Imposible. Seria como taparte tos oidos al escuchar "Help", "Rapsodia bohemia" o "Regtest". Siempre está bien una vez más, siempre te detenés en detalles que no habias percibido, la reacción de un plateista o la manera en que Diego mira de reojo a Valdano mientras desparrama camisetas blancas y acelera como suspendido a veinte centimetros del pasto. Todo empieza con un pase corto de Héctor Enrique en mitad de cancha ("con el pase que le di, si no lo hacía, era para matarlo", bromearía después el Negro), una pirueta alucinante de Maradona para deshacerse de Beardsley y Reid, y después lo que todos sabemos. "Si lo cuenta algún pariente mío, siempre aparece un inglés más; si lo cuenta Coppola, Bilardo me había dado la noche libre el día anterior y yo volví para el partido, al mediodía", cuenta el autor. Como sea, puede decirse que la tarde del 22 de junio de 1986, con los dioses aztecas gravitando a la par del smog del Distrito Federal, Diego Armando Maradona se ganó definitivamente un lugar entre los inmortales.

PARA ENTENDER A DIEGO

# Expresiones y usos

Cabeza de termo. Expresión ofensiva, imprecisa, aplicable a cualquiera de los que figuran en la lista de enemigos incluida en esta producción. Más respetuosa que la censurable cabeza de poronga.

Le tomó la leche al gato. Exquisita y gangsteril. Una traducción posible sería: se metió con la persona equivocada (el intocable suele ser él mismo).

Se le escapó la tortuga. Cometer una estupidez, "dormir", una versión fortificada del espontáneo "mandó o hizo cualquiera".

Me cortaron las piernas. Declaración histórica formulada por El 10 luego de que el doping diera positivo en el Mundial de Estados Unidos '94 y la FI-FA resolviera dejarlo afuera. Una adaptación específica del giro poético "cortar las alas".

Más solo que Kung-Fu. Modo en que Diego supo definir su situación en ciertos momentos de adversidad. Revela su instintivo apego a la cultura pop de los '70.

¡Encima es arquero! Dato que esgrime para descalificar a ciertos adversarios, como por ejemplo el papa Juan Pablo II. Habida cuenta de su oscura posición en el terreno de juego, queda fuera de toda discusión.

Meábamos por el culo. Metáfora hardcore con que Diego describió la situación intestinal de los jugadores de la

Selección Argentina antes de México '86, cuando Passarella -en confuso episodioquedó afuera por una presunta diarrea.



# Es tan difícil decir todas las cosas que siento

Todo un subgénero, las canciones sobre Maradona ocuparon un lugar en el rock argentino de los noventa y aquí debe incluirse "extrapartidarios" como Rodrigo o Manu Chao que, por actitud o influencia, también encajan en la categorización. Unas mejores que otras, todas bienintencionadas y sentidas, estas son las cinco mejores canciones sobre Diego:

Rodrigo, "La mano de Dios". La mejor de todas, en principio porque exhalta en tono épico y ciertamente ingenuo el pibe-pobre-que-triunfa ("en una villa nació, fue deseo de Dios, crecer y sobrevivir...", comienza), condición básica para una buena canción popular sobre un héroe popular. Cinco minutos y medio que transcurren sobre el contagiante ritmo cuartetero, la banda de sonido de la Argentina decadente de fin del siglo XX. Si hasta refiere a la cocaina como "una misteriosa mujer" que sedujo al pibe de oro y de la cual logrará zafar.

Los Piojos, "Maradó". Tan nacional y popular como la otra, pero definitivamente rockera y decisiva en el abrazo del rock barrial y el 10. Andrés Ciro declaró no hace mucho que los cien metros de Diego eludiendo ingleses en México '86 le parecían lo mismo que una carrera de Alejandro Magno o Ricardo Corazón de León en pleno campo de batalla. Así de heroicos los tres. Inicia con versos a la Martin Fierro y acumula sentencias del tipo "todo el país con el corriendo va", mientras sostiene un galope rocker que potencia su efecto. La frutilla sobre la torta: las palabras de EL, grabadas en el disco en vivo Ritual.

Mano Negra, "Santa Maradona" ("Larchuma Football Club"). La primera de todas, escuchada con extrañeza por el mismo Diego a pedido del No (ver tapa edición de octubre de 1993). En verdad, aquí su figura aparece santificada como el único icono puro dentro de un juego comercializado y violento. "Santa Maradona ruega por nosotros", invoca el estribillo mientras de fondo suena un relato futbolístico en portugués (?) y remata con el tradicional "¡Diego, Diego!" de sus hinchas napolitanos. Ilustrativa de cierta visión europeo-futbolera del fenómeno.

Charly García-Claudio Gabis, "Maradona blues". Escrita por García en Madrid, en pleno bajón postdoping positivo del Mundial '94, solamente incluida en el disco de Gabis y La Selección, Convocatoria. Debe entenderse a Maradona como el sustantivo que determina la canción, en un juego de palabras autorreferencial ("Maradona blues", el blues de Diego y también la tristeza por Diego). Con una línea (je) típicamente García, interpretable según se quiera: "Un accidente no es pecado, ¿y no es pecado estar asi?". Triste pero emotiva, así debe ser, ¿no?

Andrés Calamaro, "Maradona", Festiva, ingenua y concebida como una canción "de calesita", una marcha de domingo a la tarde. Debajo de la afición por la rima, propia del autor ("Maradona no es una persona cualquiera, es un hombre pegado a una pelota de cuero, tiene el don de tratar muy bien al balon, es un guerrero, es un angel y se le ven las alas heridas, es la biblia junto al calefón"), subyace una cierta fascinación infantil por el hombre-mito. El propio Diego reflexionó con su clásica honestidad brutal: "Calamaro me hizo un tema que se llama 'Maradona'... mirá que original!".

ero encaro, quizás, la a de Diego ("fue grande que el gol, su chamuyo de poellos.

los

e la

des

CO-

To-

Vol-

"Ya

, me

nces

eta fir-

cuba-

omo "el

imagen

único ser

, frente al

Diego se ta-

"el gran pró-

sintoxicar-

estallar.

liático,



hasta la victoria





#### Jueves

Babasónicos y Erica García en El Angel Disco, Costanera y Gornich, Villa María, prov. de Córdoba. A las 24.

Audioperú y Capri en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23, Gratis.

De la Guarda y di Zucker en el C. C. Recoleta, Junin 1930. A las 23.

Willy Crook & Funky Torinos en Podestá,

Armenia 1740, A las 22. Carca en Voodoo Bar, Báez 320. A las 22.

Rosal y A-Tirador Láser en Córdoba 4391. A las 21.30.

Leandro Maturana, Pichi, Mondo Hongo y Alina Gandini en La Tribu, Lambaré 873. A las 21.

Mestizo en Spell Café, Puerto Madero. A las

Kim y Leo García is Dead en Blue Velvet, B. Mitre 1552. A las 20.

Proyecto Verona en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.

Glaciar y Miranda en El Local, Defensa 550. A las 21. Gratis.

T.S.O. en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 22.

Thelonious Fonk en Tobago, Alvarez Thomas 1368. A las 22.

Christian Basso en El Abasto. A las 21. Gra-

Beto Caletti en Estados Unidos 302.

Esteban Castell, Very Well, Federico Escofet, Romina Cohn y otros en el festival de Hecho en Bs. As., Urania Espacio Giesso, Cochabamba 360. A las 19.

Leo García Is Dead y Kim en Blue Velvet, B. Mitre 1552. A las 20.

Glaciar y Dani Nijensohn en El Local, Defensa 550. A las 22.

#### Wiskins

Los Auténticos Decadentes, con Los Animalitos en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.30.

La Portuaria en La Matriz, Malabia y Honduras. A las 22.

Andrea Alvarez en The Roxy, Casares y Av. Sarmiento. A las 24.

Expulsados, Acido Camboyano, Micropunto, Clase 76 y Escuela 976 en Cemento, Estados Unidos 1234.

Fiesta de la revista Fe de Ratas en El Duende, Av. San Juan 1914. A las 23.30.

Babasónicos y Erica García en Hangar 18, Córdoba. A las 23.

Juana Molina en Un gallo para Esculapio, Uriarte y Costa Rica. Gratis.

Los Muertos y The Cash en El Borde, Avellaneda 2, Témperley. A las 23.

Cucsifae, Ni Idea, Restos Fósiles y Jokes On Me en Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. A las 21.30.

La Vela Puerca en Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 24.

Boom Boom Kid en Pavarotti Bar, Roca 275, Santa Rosa, prov. de La Pampa. A las 21. Romina Grosso y Los Urbanos en El Asti-

llero, Ramos Mejía 764. A las 22.30. Che Chino en Bukowski, B. Mitre 1525.

Un Kuartito y Sombrero Club en el ciclo Buenas Vibraciones, Matrix, Entre Ríos 1250. Ensamble Z en el Centro Cultural Ricardo

Rojas, Corrientes 2038. A las 20. Gratis. Carca + Amigos (a las 21.30) y Fiesta de La Sede (a las 24) en Especial, Córdoba 4391. Los Muertos, Cash, El Toro, Zohel e Intru-

sos en El Borde, Aveilaneda 2, Temperley. Alejandro Medina en De los Imagineros, Del Valle Iberlucea 1158. A las 24.

Taller Escuela de Buenos Aires

Bolivar 893

**Buenos Aires** 

/ 4307-2091

Tel. 4361-6988

www.fundacion-teba.com.ar

BOOM BOOM KID

"Okey Dokey" cd doble/k7

A partir del 15 de noviembre en todos lados!

No pagues mas de \$15

Sabado 17 de Noviembre, 20 hs ultimo show del año!!

en CEMENTO, eeuu 1200, grupo invitado: Loguero

Festejando y presentando su tercer album con Ugly Records: "Fantasy"

Anticipadas \$5 en Duck-ö-Homo, talcahuano 1071 local 92 (lu-sa 13 a 20hs)

hacé el cine que querés

Carrera de Dirección '

Música, Tecnología e imagen: 3 meses

Desarrollo de Proyectos Multimedia: 1 mes

de Cine y TV

Guión avanzado / inicial: 1 año

Edición no lineal: 2 meses

Dirección de Arte: 1 año

Seminarios

Primer album de Nekro, "la voz" de Fun People.

Sin Ilusiones, Bomber y Killer Doll en Armenia 1353. A las 23.

Movil Vission, Tom Sawyer y The Barents en Montana, Rivadavia 14.200, Ramos Mejía. A las 22.

Zanahoria en el Centro Cultural La Calle, Iberá 5947. Gratis.

León Vodo en Pilato, Rondeau 48, Ituzaingó. A las 23.30.

Lunar 69 en Medrano 749. A la 0.30. Los Pulgones contra el recorte presupuestario, en Universidad de San Martín, Alem 3901, Villa Ballester. A las 22. Gratis.

La Jacobo y Mendigos del Viento en The Road, Niceto Vega 5885. A las 24.

Dukakis e Increíble Funk en Federico Lacroze 2988. A las 24.

SuperMovil en Café 57, Italia 1176, San Antonio de Padua. A las 24.

Sin Ley y Cosa Nostra en Mate, Venezuela

Iwana Masaki y 3° Riel en Alma Mía, Av. Mitre 2108, Munro. A las 23. Gratis.

Extraball y Agente Naranja en Alternativa, H. Yrigoyen 851. A las 24.

Bandoneón 8, Cítrica, Rock Limón y otros en Acuña de Figueroa 219 B. A las 23. Camaleón en Samo's, Moreno 17, Témper-

ley. A la 0.30.

de·las 15.

Culebra, Killer Dolls, Bomber y Sin Ilusiones en Centro Armenio, Armenia 1353.

Fiesta 80's en Requiem, Av. de Mayo 948. A las 24.

Fuck Face en Happy Night, Alsina 2607. A

Naje en Planta Alta, Rivadavia 7609.

¿De Qué Vive Melero? y Morón Never Champagne en club Ramos Mejía, Viamonte 160, Ramos Mejía. A las 23.

Ritualcielo y Comfort en Cabildo 4521. A las 23.30.

Paul Oakenfold, Saint Germain, Dave Se-

aman, Howie B, Justin Robertson y otros

en el festival Creamfields, hipódromo de San

Isidro, Thames y Santa Fe, San Isidro. Des-

The Wailers en Hangar, Rivadavia 10921. A

Rudy Protrudi, Historia del Crimen, The

Supersónicos y Elio & the Horribles en C.R.

El Otro Yo, N.E.R.D. y No te va a gustar en El

Babasónicos y Erica García en Island Vip,

Teatro de La Plata, 43 entre 7 y 8, La Plata.

Leonesa, Humberto 1º 1462. A las 22.

las 22. Invitados: Los Cafres.

**多线的条件** 

Pellegrini y Rivadavia, Santa Fe. A las 23. Attaque 77 en Gasolina, Tostado, prov. de

Santa Fe. A las 24. D Champions y Melancólico Robinson y sus Señoritas en Plaza Defensa, Defensa

2 Minutos en Showcenter, Güemes y Defensa, Haedo. A las 22.

555. A las 19.

Cuarteto de Nos y Sometidos por Morgan (a las 22) y Fiesta Pop City (a las 24) en Unione e Benevolenza, Perón al 1372.

Natas en Whisky Agogó, Rivadavia 1910. Blues Motel, Motor Loco y Bonsones en

Club Italinao, Libertad 1650, Vicente López. Rudy Protrudi, Historia del Crimen, The Supersónicos y Elio & the Horribles en C.R.

Fabiana Cantilo en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.

Leonesa, Humberto 1º 1462. A las 22.

Daniel Melingo y Los Ramones del Tango en el Centro Cultural Torcuato Tasso, Defensa 1575. A las 24.

M.A.M. en Celta Bar, Sarmiento y Rodríguez Peña. A las 24.

Subsole en La Pirámide, Santa Fe 2517, subsuelo. A las 23.

Heroicos Sobrevivientes y Los Pulgones

en El Dorado, H. Yrigoyen 947. A las 24. Boom Boom Kid en Maximum Bar, Ruta Pro-

vincial 50, 1920, San Martín, prov. de Mendoza. A las 18.

Rey Gurú, Kubamba y Stylson en El Borde, Avellaneda 2, Temperley. A las 23.

Botafogo en la Fiesta de Cabecitas Negras, Celta Bar, Rodríguez Peña y Sarmiento. A las 22.

Chivilco en Sudaca, Sarmiento 1756. Bulldog, Dosis y Pertinentes en La Diabla, Monroe 2315. A las 22.

Malón, Visceral, Simbiosis, Dragón, Balrog, Lovorne y Masfital en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 20. Dossaxos2 en La Fábrica, Querandies 4290. A las 21.

Resistencia Activa, Vitamina A y Desobediencia Civil en Armenia 1353. A las 23.

Audire en La Matriz, Honduras 4701. Dios Los Cría en El Imaginario, Bulnes y

Guardia Vieja. A las 24. Canto Rodado en La Chava, H. Yrigoyen 17987, Longchamps. A la 1.

Traidor, Redentor y Vade Retro en Cemen-

to, Estados Unidos 1234. A la 1.

Josefina Pretende en Flavius, Cabrera 3877. A las 24.

Rescate Emotivo y Los Monos de Paulo en Casa Joven, Berro y Av. Sarmiento. A las 15.

El Sepulcro Punk y Las Manos de Filippi

en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560.

Los Pérez García y Xavia Fósil en Bukowski, B. Mitre al 1500. A las 24.

Los Chevy Rockets y Blow Up en The Road, Niceto Vega 5885. A las 24.

Vuelo de Cenizas en Pilatos Bar, Rondeau 48, Ituzaingó. A las 23.

Agualoca en El 26, Ruta 3, km. 26. A las 19. Gratis.

Arde Roma en Apóstrofe, Soler 3283.

1 Minuto es Demasiado en Monterrey Bar,

Rivadavia 15.684, Haedo. A las 23.30.

La Turca en Maldito Mojarra, Maipú y Belgrano, Avellaneda. A las 24.

La Rusa en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Av. del Libertador. A las 24.

Nuria Martínez-Osvaldo Burucua-Germán Gómez (a las 22.30) y Fiesta (a la 1) en La Tribu, Lambaré 873. A las 22.30.

NewGarden en Cucarachas, Av. Gaona 2355, Ramos Mejía. A las 24.

Feria de Canje en el Salón Pueyrredón, San-

ta Fe 4580. A las 17. Fiesta III Aniversaio en Requiem, Av. de Ma-

yo 948. A las 24.

Guillermina en El Mocambo, R. de Escalada 25, Haedo. A las 22.

Jacha Inti y Mezcladitos en La Casa de Brandsen, Brandsen 364. A las 24.

La Trifásica en Down Town Matías, Reconquista y Viamonte. A las 2.

Alejandro Schanzenbach en Tabaco, Estados Unidos 265. A las 24.

#### 

Cat Power en el teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. A las 20.30.

Attaque 77 en El Faro, Rosario, prov. de Santa Fe. A las 20.

La Covacha y Mamá Birra en Parque Domínico, Mitre al 4300, Villa Domínico. A las

Dancing Mood en Club del Vino, Cabrera 4737. A las 21.

Doble Fuerza, Carbona 22, Micropunto y No Kontrol en el homenaje a Mal Momento, La Negra, Rivadavia 1910. A las 20.

La Chilinga en Costanera Sur, Monumento a Lola Mora (a las 15), en el Parque Villa Domínico, Av. B. Mitre al 4600 (a las 17), y en la plaza Griguera, H. Yrigoyen al 8700, Lomas de Zamora (a las 18.30).

Babasónicos en La Misión Disco, Las Heras y Rodríguez Peña, Resistencia, prov. de Chaco. A las 21.

Sicarios de Midas en La Chava, H. Yrigoyen 17987, Longchamps. A las 23.

Quique Gornatti, Sandra de Mattei y otros en De los Imagineros, Del Valle Iberlucea 1158. A las 24.

Cinerama en Urania Giesso, Cochabamba

370. A las 20 (puntual). Rhun, Padre Virgen y Trill en Armenia 1353.

A las 18. Clavos sin Cabeza, Nuca y El Schiaffo en el ciclo El Acople, Casa Joven, Berro y Av.

Sarmiento. A las 15. Gratis.

# FUZZZOUES HISTORIA DEL CRIMEN

La logandaria banda garago ELIO & THEE HORRIBLES

ANT. \$8 on FLAME 108 Loc. 34-Bal. Bond. Street pourts \$12 citoux.

Sab. 10 - C.R. Leonesa - H.PRIMO 1462.22:30hs



SU NUEVO DISCO SAB 17 DE NOVIEMBRE 22 HS PUNTUAL. **EN LA TRASTIENDA** BALCARCE 460 TEL:4342-7650

Sábado 10.Nov.01 TNT+NBI+SLM+PDI

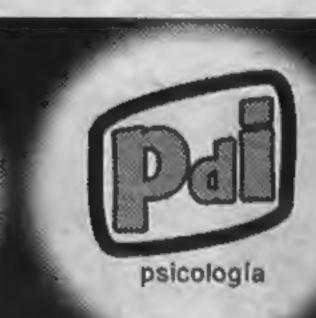
La France, Sarmiento 1662

\$5 c/ cerveza libre

económicas

derecho

exactas



#### ULTRA LOUNGE

RESTAURANTE / BISTRÓ CAFE / BOUTIQUE / LOUNGE BAR / CIGAR ROOM

Arenales 1687 (C1061AAS) Buenos Aires Argentina Teléfonos (5411) 5811 0880 / 5811 1949

www.ultraloungeargentina.com

CLASES DE BATERIA

Técnica / Lectura / Ritmos ZONA PALERMO - PATERNAL

Para todas las edades

Gastón 4771-3612 / 4581-5260

¿Quién dijo que todo está perdido? Todos los géneros musicales de todas las épocas. Y toda la música que no conseguís está en... EL COLECCIONISTA

DISQUERIA ESPECIALIZADA (ex- Cambidisco)

> e-mail: elcoleccionista@sion.com web: www.elcoleccionistacd.com.ar

ESMERALDA 562 - CAPITAL FEDERAL - Tel: 4322-0359





Empresario discográfico influyente (suyo es el sello Mo' Wax) y capitán del proyecto U.N.K.L.E. que reunió a Thom Yorke, Richard Aschcroft, Mike D y Jason Newsted. Pero ante todo Dj vocacional: Lavelle llega por primera vez a Buenos Aires con sus discos, renegando de los medios ingleses y prometiendo sorpresas. POR ROQUE CASCIERO

Un tipo que armó su propio sello discográfico a los 17 años y lo mantuvo (mantiene) con éxito durante casi una década. Un tipo que grabó un álbum en el que participan Thom Yorke, Richard Ashcroft, Mike D (Beastie Boys) y James Newstead (ex Metallica). Un tipo que gira por el mundo pinchando discos. Ese es James Lavelle. Y por todo eso es que su nombre se destaca entre los de músicos y DJs que llegan a Buenos Aires este fin de semana con el malón Creamfields. Su sello se llama Mo' Wax y alcanzó notoriedad por trabajar con artistas que mezclan jazz, hip hop, funk, lounge, tecno, rock: ahí publican sus discos Air, Money Mark, Howie B, Carl Craig y DJ Shadow, entre otros. Con Shadow (o Josh White), precisamente, armó un proyecto denominado U.N.K.L.E., por el que pasó la multitud de estrellas ya mencionadas para grabar el disco Psyence Fiction.

¿Imaginaría un futuro así el pequeño James cuando, con la idea de fundar un sello indie en la cabeza, le pidió prestadas mil libras esterlinas al dueño de la disquería en la que trabajaba? "En esa época me hice amigo de Giles Peterson y Galliano, gente de la escena del acid jazz con la que comencé a trabajar como DJ cuando era un chico. Era una escena muy interesante porque era diversa en términos musicales. Y fue una buena escuela: había crecido con el hip hop, pero como quería conocer de dónde venían los samples, me interesé en discos viejos", explica el hombre orquesta en comunicación telefónica con el No. "Cuando descubrí mi propia identidad, me alejé un poco de esa escena, porque amo toda la música, no era que escuchaba sólo jazz. Mis primeras experiencias como DJ habían sido con bandas como Soul II Soul o Wild Bunch (que luego derivó en Massive Attack). Para mí, el acid jazz fue una oportunidad de sentirme parte de una escena durante un período de mi vida".

-¿Por qué decidiste crear un sello? -Uno necesita encontrar su propia identidad y por

eso es que establece una búsqueda musical. Aunque debo decir que me siento más feliz que antes con la música que toco y que publico. Me siento más seguro de hacer lo que tengo ganas sin preocuparme de agradarle al resto de la gente.

-¿Los primeros discos que publicaste eran para agradarle a otra gente?

-No exactamente. Pero hay que pensar que yo tenía 17 años, entonces miraba a estos tipos y decía: "Mi Dios, es Giles Peterson, es mi héroe, lo único que me interesa es que él pase mi disco en su programa de radio". Me preocupaba por cosas así cuando quizá debía haber pensado en que mis amigos pusieran el disco.

-¿Mo' Wax cambió con la edición del primer disco de DJ Shadow?

-Fue importante para mí, porque cuando saqué ese disco (Entroducing) todo el mundo me decía que estaba loco, que era un pendejo estúpido, que cómo iba a sacar un disco instrumental. Pero era algo personal, porque amo ese disco. Los únicos a los que les gustaba entonces éramos mis amigos y yo. Pero creí en él, porque me parecía el mejor disco que había escuchado. Y como funcionó, eso me dio confianza.

-Hace poco que volviste a trabajar como DJ. ¿Te habías retirado debido al disco de U.N.K.L.E.?

 Sí, porque con ese disco me lo pasé en estudios, haciendo entrevistas o saliendo de gira, entonces no podía trabajar como DJ con regularidad. Ese es el problema con la industria discográfica: te aleja de aquello que hacés. Hasta que decidí que ya había tenido suficiente con los medios, especialmente porque la prensa inglesa a veces se pone difícil y es muy negativa. Entonces volví a hacer lo que disfruto y a volver a aprender música.

-Entonces, ¿tuviste problemas con los medios? -Sí, se metieron conmigo de modo personal en lugar de hablar de la música, que es de lo que se trata toda esta industria. Entonces... ¡que se vayan a la mierda! Con Shadow hicimos un disco que la prensa de rock no podía entender porque no conoce de hip hop ni dance, y que la prensa de dance no podía entender porque no entiende de canciones. Pero, ¿sabés qué? Al final, fui yo quien hizo un disco con Richard Ashcroft, Thom Yorke, Mike D... Por eso me importa un carajo lo que digan. Además, todos esos artistas debieron soportar lo mismo cuando comenzaron a hacer discos. A ningún periodista le gustaban Radiohead o The Verve, pero a la gente sí. Y si hay gente a la que le gusta lo que hacés, entonces debés estar haciendo algo bien. No quisiera que esto fuera mal interpretado, pero si uno puede cambiarle la vida a una sola persona, entonces ha hecho más que la mayoría.

-¿Creés que tu trabajo está hecho, que le cambiaste la vida a alguien?

-Eso espero.

-Con antecedentes como los tuyos, cabe preguntarse qué te queda por hacer.

-Ser feliz. Quiero que mi vida cambie, en muchos sentidos. En cuanto a la música, tratar de evolucionar y de hacer mejores discos.

-¿Pensás volver a trabajar con DJ Shadow como U.N.K.L.E.?

-Este año hicimos la banda sonora de la película Sexy Beast. La dirigió Jonathan Glazer, que había hecho nuestro video de la canción que cantó Thom Yorke ("Rabbit in your headlights"). Nos propusimos crear música para la película, no para los charts o la MTV, como la mayor parte de las bandas sonoras actuales. Y con respecto al futuro, ya veremos qué pasa.

-¿Cómo será tu set en Buenos Aires? ¿Elegís los discos en el momento o tenés algo preparado que repetís en todos lados?

-Uno tiene que tener un set que funcione, porque ciertos discos se pueden mezclar bien y otros no, pero además hay que prestarle atención a la reacción del público. Pero no voy a adelantar qué música mezclo, porque es parte de la sorpresa. Es como una especie de viaje al que quiero invitar a la gente.



**EL TAMBIEN LOS TIENE** 

# Muñecos

No sólo KISS, Metallica y los Doors tienen su muñequito: James Lavelle también. Se trata de un muñeco articulado diseñado por Futura 2000, artista del grafitti del sello Mo' Wax. Pero la réplica plástica del DJ y empresario tiene una particularidad: mediante algunos accesorios se convierte en una especie de mono extraterrestre. Por supuesto, el muñeco es made in Japan. Si lo querés, se puede pedir por correo en http://shop.store.yahoo.com/artoftoy/djshadow.html. Mientras tanto, vestí a tu Barbie como para ir a Creamfields.

# Calidad y energía

Mi primera participación en Creamfields ocurrió hace tres años, en el viejo aeropuerto de Liverpool, un lugar gigantesco al que habían ido unas 40 mil personas. Este año, ahi mismo, creo que había unas 50 mil. Es un festival increíble, con siete u ocho carpas enormes, y las noches y los clubes mas importantes de Inglaterra están todos representados ahí: Cream, Bugged Out!, The Boutique. El line up siempre es impresionante, lo mejor de lo mejor, tanto en bandas como en DJs. Es muy diferente de lo que la gente conoce como una rave; es decir, todo pasa en un campo enorme, la gente se dispersa por diferentes lugares, va y viene, consulta las guías, calcula qué le espera en las

proximas horas. Ahi se pueden ver los distintos tipos de público de acuerdo con la clase de música que se pasa en cada carpa. La organización es realmente increible, al igual que la puesta en escena, el sonido, las pantallas. Uno suele asociar la idea de rave con una multitud apiñada, la parte más molesta del asunto. Esto es lo contrario. Afortunadamente, a la gente le gustan diferentes cosas, y acá hay carpas para todos los gustos. Yo toqué tres años seguidos en Liverpool y este año también actué en Irlanda. Lo de Dublin fue muy bueno: una puesta en escena casi idéntica a la versión inglesa, en un campo abierto, con la gente superentusiasmada. Ese día Oakenfold tocó cerca de la

una de la mañana, puso "Beatiful" Day", de U2 (que en Irlanda tiene doble significado), y era asombrosa la excitación que tenía la gente. Estos festivales logran el equilibrio justo entre la calidad artistica y la energia del público, son mucho mas que la manilestación de un montón de gente saltando, y la oferta es tan abundante que uno a veces no sabe a que carpa acercarse. De hecho, ya me está pasando acá: el otro día curioseaba el programa para el sábado y, a la diez de la noche, por ejemplo, en todas las carpas hay algo buenísimo, y a todos los querés ver. En ese sentido, las guías son muy útiles para no caer en la desesperación, hacerse un mapa mental y no dramatizar si no podes

ver a todas las figuras. Quizás tendrás que ver un rato a cada una. Pero eso es lo bueno: tener a los mejores del mundo tocando en un mismo lugar. Obvio: vos querés escuchar a Layo & Bushwacka! y también a Satoshi Tomile y tambien a Oakenfold y a Justin Robertson y a Dave Seaman. Sin mencionar a la posibilidad de tener todo el sonido de los disc jockeys argentinos en una misma tarde. Es como cuando el técnico tiene a tres delanteros buenisimos y no sabe a quien poner. Bueno, mejor asi. Yo creia que pasaria mucho tiempo hasta que la Argentina pudiera vivir un festival de este nivel. Por suerte se dio bastante pronto. No puedo esperar hasta el sábado.



1970 = EEUU = EL CI-NEASTA DE ORIGENASH-TIGO MING SOON REA-LIZA EL PRIMER TRAI-LER BY LA HISTORIA DEL CINE

¿ QUE ES UN TRAILER, SR. SOON? EL TRAILER O COLA UN ARTE ... SE TRATA DE SELECCIONAR ESCENAS BREVES PERO SIGNIFICATIVAS DE UN FILM Y COMPAGINARUS DE MANERA QUE DESPIERTEN INTERES



MING SOON ES EL AUTOR DE LA MAYORIA DE LOS TRAI-LES DEL CINE NOKTEAME-RICANO = LOS MISMOS PUEDEN RECONOCERSE PORCEUE LLEVAN SUNOM-BRE COMPLETO AL FINAL





SABES PEDRO ? LOS JAPONESES VAN A HACER UN DIBUJO ANIMADO SOBRE EKNESTO SABATO JEUN ANIME ?



BUSCADOS Hasta mañana hay tiempo para votar a alguno de los cinco finalistas del concurso Se Busca..., en el que MTV convocó a jóvenes con habilidades "particulares" para alumbrar a una posible estrella televisiva. Las elecciones se concretan en MTVIa.com y el quinteto de postulantes está conformado por Emiliano Catena (orador en reversa). Emiliano Sánchez Alessi (malabarista con bolas de acrílico). Sebastián Paoli (breakdancer). Miguel Laborde (contorsionista) y Maria Paz Ferreyra y Adrián Galati (duo de percusión).

DE VUELTA Un Kuartito volvió de su gira por México y Estados Unidos, donde compartió escenario con Tijuana No y King Changó, entre otras cosas. Con su nuevo disco -No Pares non stop!- entre manos, la pandilla ska circense se presentará mañana a medianoche en Matrix (Entre Ríos 1250), en medio del ciclo Buenas Vibraciones.

PUNKS Dos Minutos acaba de volver de la segunda parte de su gira latinoamericana, en que pasaron por Costa Rica y El Salvador y empezaron a registrar

su disco en vivo. De regreso, y antes de viajar a Chile, la banda del Mosca se presentará este sábado a las 21 en Showcenter de Haedo (Güemes y Defensa). El Sepulcro



Punk ya tiene listo su segundo disco, Living la cuerda floja, y este sábado adelantará algo de eso en el Salón Pueyrredón (Av. Santa Fe 4560) junto a Las Manos de Filippi. Los rosarinos Bulldog (foto) volvieron de su gira por el interior y sus doce shows en Brasil y se metieron a preparar su próximo disco, No te des por vencido, a editarse en 2002. Este sábado a las 22 se presentarán en La Diabla (Monroe 2315). Y Boom Boom Kid, al cabo de un año de fogueo de su formación actual, anunció la salida de Okey Dokey para las próximas semanas. El disco incluirá como regalo un EP de Il Carlo, alter ego romántico del ¿ex? niño terrible de Fun People.

HBA La revista callejera Hecha en Bs. As. cumplió dos años de existencia y lo celebra con un festival en Urania Espacio Giesso (Cochabamba 360). Hoy desde las 19, tocarán Esteban Castell, Very Well, Acum23, Federico Escofet, Microesfera y la DJ Romina Cohn, que después de la medianoche ocupará las bandejas para cerrar el encuentro. Las entradas valen cinco pesos y vienen con un ejemplar de HBA.



TRIBUTOS Dos transatlánticos pop tienen sus discos-homenaje argentinos: por un lado, la gente de Dulce Limón (sello fantasmagórico responsable del Tributo Bizarro a Soda Stereo y de Fabulosas Canciones) acaba de facturar Music!, un tributo a Madonna con veinte versiones en castellano de clásicos de la Reina Madre. Disponibles en mp3 en www.dulcelimon.com.ar, alli pueden encontrarse "Don't tell me" por Alina Gandini, "Beautiful stranger" por Pichi, "La isla bonita" convertida en chacarera en manos de Mondo Hongo, "Rain" por Sinusoidal y Baobab, "Ray of light" por Pampa Mía, "Amazing" por Eléctrico Caramelo y más. De todos ellos, Pichi, Mondo Hongo, Alina y Leandro Maturana se presentarán hoy a las 21, gratis, en una feria de producciones independientes en FM La Tribu (Lambaré al 800). A su vez, el sello Discos Sordos acaba de editar Tributo a Depeche Mode, homenaje de la escena pop y electrónica de Buenos Aires a los héroes tecno pop del Reino Unido. Entre los tributarios figuran Folk, Cineplexx, Klauss y María Castel, Microesfera, Pablo Reche, Estupendo, Gustavo Lamas, Lochness. El álbum sólo se consigue en el sitio de Internet: www.gourmetmusical.com/grabacion.asp?ldGrabacion=270. Pedilo por su nombre.













"BRA UNA NOCHE FRIA Y MI

PADREISW DINERO PARA PA.





















BRUJULA Siguiendo su tradición de sus giras barriales, El Otro Yo hará una serie de shows en los cuatro puntos cardinales del Gran Buenos Aires. El sábado, en la escala Sur, se presentará en el Teatro de La Plata (43 entre 7 y 8). El 24 en el Club Italiano de Florida (Norte), el 1º de diciembre en el Club CVC de Quilmes (Este), y el 8 en Showcenter de Haedo (Oeste). En todos los casos, las entradas valen ocho anticipadas y diez en la puerta. También habrá un abono para toda la gira que valdrá 24 pesos.

BONITAS CANCIONES La Plaza Defensa será escenario de un minifestival de pop piscodélico. Este sábado desde las 19.

ahi en Defensa 555. D Champions (foto) y Melancólico Robinson y sus Señoritas mostrarán lo suyo, gratis y al aire libre. D Champions ya tiene listo su disco, Free Pop, título noro dei grupo.



que resume a la perfección el espíritu so-

PRIMAVERA BURANA Este sábado a las 23, en Somu (Necochea 1135, La Boca), Carmina Burana presentará su primer disco, El sendero de los pajaritos primaverales. Se trata de la banda oriunda de Firmat, provincia de Santa Fe, cuya propuesta está inspirada tanto en la poesía goliarda (movimiento literario medieval que arremetió contra el oscurantismo imperante) como en la vertiente más bailable y festiva del ska y el punk rock.

FERIA ARGENTINA Vuelve el encuentro de diseño, moda, performances, shows en vivo y demás. Este domingo entre las 16 y las 23, con entrada gratuita, La Catedral (Sarmiento 4006 timbre 5) será sede de la nueva edición de esta feria donde, aseguran los organizadores, "el tiempo se detiene".

ESCOLARES El martes próximo se concretará la quinta edición del concurso para grupos de rock, tango y folklore en la escuela, organizado por la EMBA. En el Centro Cultural Recoleta, los grupos o solistas preseleccionados -de 13 y 20 años - serán evaluados en vivo por Litto Nebbia, Pedro Aznar y Fernando Taborda (docente de la universidad). Saldrán diez ganadores que recibirán instrumentos para sus escuelas y becas para estudiar en la EMBA.

KINGS OF REGGAE The Wailers, labanda que alguna vez acompañó a Bob Marley, Peter Tosh y Bunny Wailer, se presentará este sábado a las 22 en Hangar (Rivadavia 10921). Liderados por el histórico bajista Aston Family Man Barret, la agrupación llega a Buenos Aires con Al Anderson en quitarra, Earl Lindo en órgano, Glen da Costa en saxo y Vincent Gordon en trombón y Ernest McLeod en teclados. Se presentan como un "tributo a Bob Marley" y tocan, claro, clásicos del profeta y poeta jamaiquino.

PENA La agrupación G.A.R.R.A., de apoyo a las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, invita a la peña de este sábado a las 20.30 en A.P.A. (Anchorena 1250). Todo lo producido servirá para las actividades previstas en la próxima Marcha de la Resistencia, los días 5 y 6 de diciembre en Plaza de Mayo.



MAR ABIERTO "La idea es pasar del recital al show. Elegí el Astros porque una vez vi a Virus ahí, y me pareció el escenario más glamoroso que haya visto", le dijo Leo García al No, sobre su show de mañana viernes en el Teatro Astros (Corrientes 746). donde presentará su tercer disco, el primero con sostén publicitario de una multinacional, Mar. Después de pasar por Junin. Córdoba, Mar del Plata y Rosario, el cantautor llega a la calle Corrientes y promete la presencia de algunos invitados: Gustavo Cerati, Leandro Fresco, Fernando Nalé. Divina Gloria, Romina Cohn, Moris, Litto Nebbia, Pablo Reche y la banda de Gilda (!). Se trata del comienzo de la etapa audiovisual en la carrera de Leo, una idea inspirada en espectáculos pop como los de Pet Shop Boys o Madonna.